

Image not found

<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/all/themes/business/logo.png>

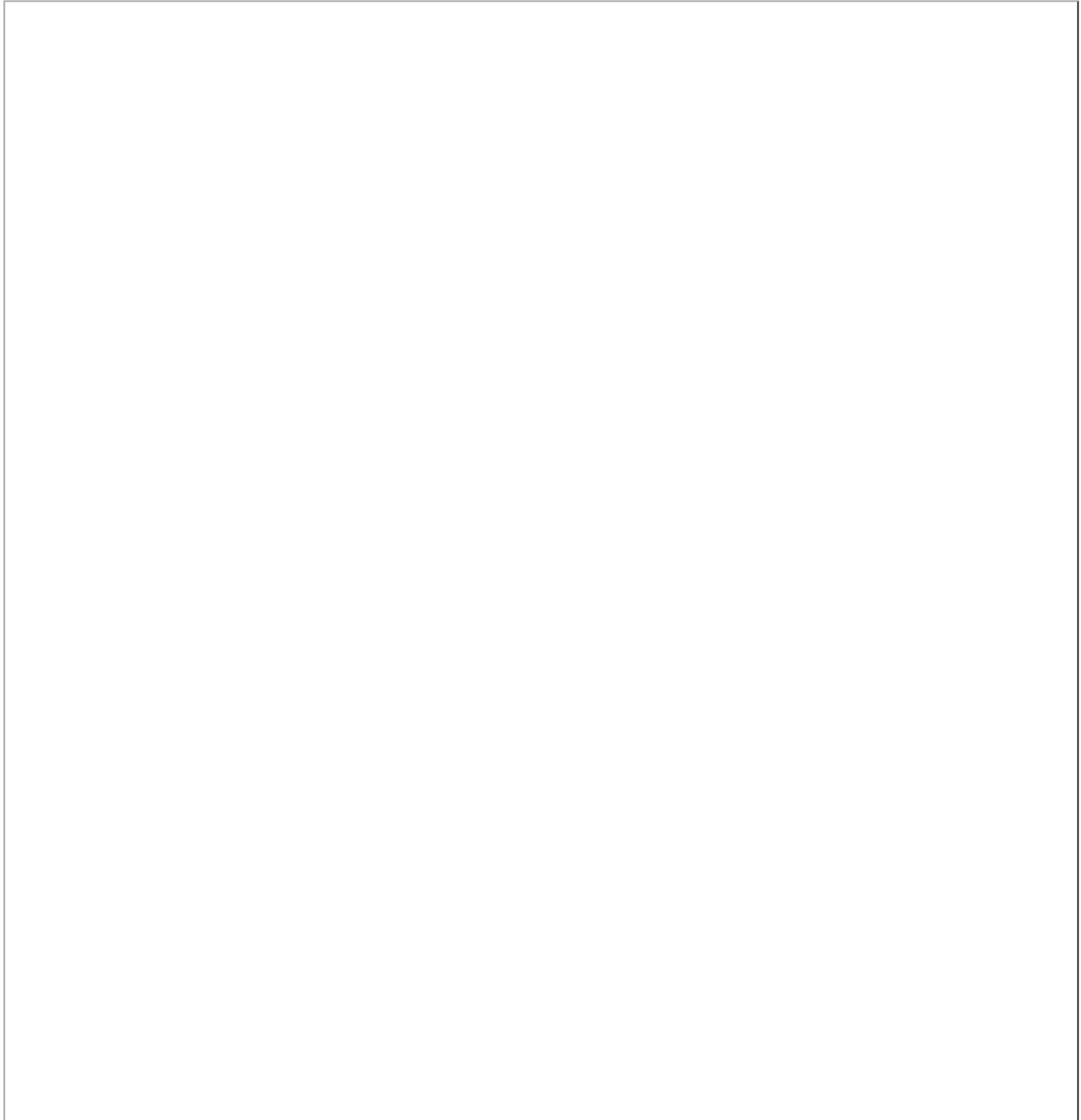
Published on *Lirica Medievale Romanza* (<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it>)

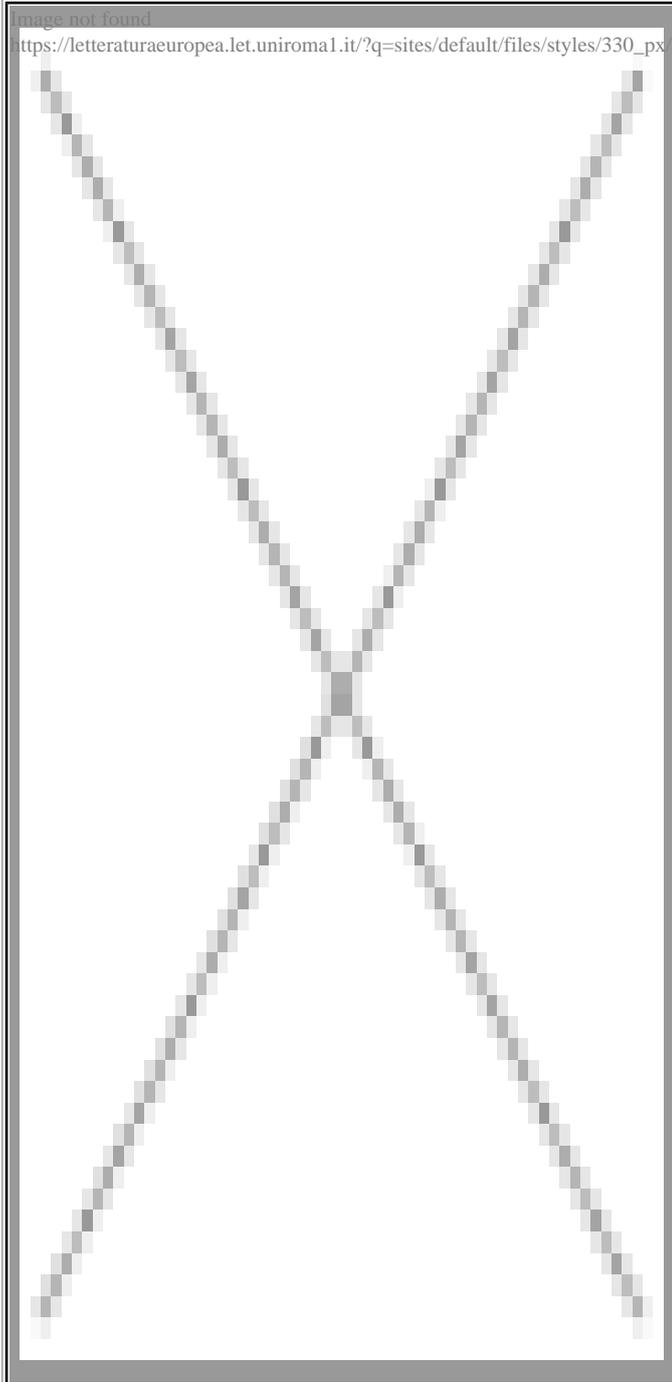
Home > DON DENIS > EDIZIONE > Semp'r eu mha senhor desejey > Tradizione manoscritta > CANZONIERE V

CANZONIERE V

- letto 294 volte

Edizione diplomatica





Sempre mha senhor de seiey
mays que al edeseiarey
uosso ben que mui seruidey
mays no(n) con asperanca
dauer deuos ben ca ben sey
que nu(n)ca de uos auerey
senon mal e uiltança

Deseieu mui mays dout(ra) re(n)
oq(ue)mi peq(ue)na p(ro)l ten
ca deseiau(er) uosso be(n)
mays no(n) co(n) asp(er)ançaq(ue)
aia domal q(ue) mi uen
p(or) uos ne(n) galardon p(or)en
se no(n) mal e uiltança

Deseieu co(n) muj gra(n) razo(n)
uosso ben se d(eu)s mi p(er)don
muy mays de q(ua)ntas cousas so(n)
mays no(n) co(n) asp(er)ança
q(ue) sol coyde no coraço(n)
auer de uos p(or) galardo(n)
se no(n) mal e uiltança

- letto 282 volte

Edizione diplomatico-interpretativa

	I
--	---

Sempre mha senhor de seiey mays que al edeseiarey uosso ben que mui seruidey mays no(n) con asperanca dauer deuos ben ca ben sey que nu(n)ca de uos auerey senon mal e uiltança	Sempr?eu, mha senhor, deseiey máys que al, e deseiarey, vosso ben que mui servid?ey, mays non con asperanca d?aver de vós ben, ca ben sey que nunca de vós averey senon mal e viltança.
	II
Deseieu mui mays dout(ra) re(n) oq(ue)mi peq(ue)na p(ro)l ten ca deseiau(er) uosso be(n) mays no(n) co(n) asp(er)ançaq(ue) aia domal q(ue) mi uen p(or) uos ne(n) galardon p(or)en se no(n) mal e uiltança	Desei?eu mui máys d'outra ren o que mi pequena prol ten, ca desei?aver vosso ben, mays non con asperança que aia do mal que mi ven por vós nen galardon por én senon mal e viltança.
	III
Deseieu co(n) muj gra(n) razo(n) uosso ben se d(eu)s mi p(er)don muy mays de q(ua)ntas cousas so(n) mays no(n) co(n) asp(er)ança q(ue) sol coyde no coraço(n) auer de uos p(or) galardo(n) se no(n) mal e uiltança	Desei?eu con muj gran razon vosso ben, se Deus mi perdon, muy máys de quantas cousas son, mays non con asperança que sol coyde no coraçon aver de vós por galardon senon mal e viltança.

- letto 380 volte

Riproduzione fotografica

Image not found

https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/661/public/V_99.jpg&itok=UL2_EQCH



- letto 347 volte

Source URL: <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/canzoniere-v-377>